MODE D'EMPLOI SPECIAL

INSTRUCTIONS POUR LE RÉGLAGE DU CARROSSAGE DES VÉHICULES FORD À DEUX ROUES MOTRICES DE 1982 À 1986 F-100, F150 & RANGER 2WD

1. Retirez le goupille fendue et l'écrou de la rotule supérieure. Enlevez le manchon de 0° de la rotule supérieure à l'aide de l'outil de dépose de grosse rotule ou en le tapotant pour l'extraire en vous servant d'un ciseau à froid commun.

REMARQUE : Vaporisez un solvant sur les boulons de rotule qui n'utilisent pas de clavettes fendues avant de retirer l'écrou. (Ceci ramollira le matériau de blocage, facilitant ainsi la dépose.)

REMPLACEZ TOUJOURS LE VIEIL ÉCROU AUTOBLOQUANT PAR UN NEUF.

2. Choisissez la bague appropriée.

3. Utilisez le schéma servant d'exemple pour déterminer la bonne position et installez-la dans la rotule supérieure.

4. Serrez l'écrou de la rotule supérieure selon les spécifications du fabricant et installez la goupille fendue. Ne desserrez pas l'écrou pour insérer la goupille-serrez-le plus si nécessaire.

5. Vérifiez et réglez la géométrie, car les changements de carrossage affecteront les mesures de géométrie.

REMARQUE : Des boulons de rotule tordus, des ressorts s'affaiblissant ou des pièces usées peuvent entraîner des mesures légèrement différentes de celles attendues. Inspectez et corrigez au besoin.

6. Vérifiez les mesures finales et essayez le véhicule sur la route.

(Inside the illustration)

OUTIL DE DÉPOSE DE ROTULE

MANCHON DE RÉGLAGE DU CARROSSAGE

ALIGNEZ LA FENTE AFIN DE PRODUIRE LE CHANGEMENT DE CAR-

Suite a Verso

INSTRUCCIONES EXPECIALES

INSTRUCCIONES DE AJUSTE DE CAMBER VEHÍCULOS FORD DE TRACCIÓN EN DOS RUEDAS DE 1982 A 1986 F-100, F150, & RANGER 2WD

1. Remueva la chaveta y la tuerca de la rótula superior. Remueva la manga de 0° de la rótula superior con la herramienta grande para remover la rótula o dándole golpecitos para sacarla usando un cincel común.
NOTA: En los pernos de las rótulas que no usan una llave de chaveta, atomice disolvente en el perno de rótula antes de remover la tuerca. (Esto aflojará el material de traba para facilitar el desmontaje).

SIEMPRE REEMPLACE LA TUERCA VIEJA AUTOTRABANTE POR UNA TUERCA NUEVA DE TIPO TRABA.

2. Seleccione el buje apropiado.
3. Use el cuadro de ejemplos para determinar el posicionamiento apropiado e instálelo en la rótula superior.
4. Apriete la tuerca de la rótula superior de acuerdo con las especificaciones del fabricante e instale la chaveta. No retroceda la tuerca para insertar la chaveta, apriétela si fuera necesario.
5. Compruebe y ajuste la convergencia, puesto que los cambios de camber afectarán las lecturas de convergencia.
NOTA: Pernos de rótula doblados, resortes destemplados o piezas desgastadas podrán dar como resultado lecturas ligeramente diferentes a las esperadas. Inspeccione y corrija tal como sea necesario.
6. Verifique las lecturas finales y pruebe el vehículo en la carretera.

(Inside the illustration)

HERRAMIENTA PARA REMOVER LA RÓTULA
MANGA PARA AJUSTAR EL CAMBER
PONGA EN LÍNEA LA RANURA PARA PRODUCIR EL CAMBIO DE CAMBER DESEADO

FLECHA HACIA AFUERA — FLECHA HACIA ADENTRO
CAMBER POSITIVO — CAMBER NEGATIVO

Características del Buje:

Contin'ua al doso

SPECIAL INSTRUCTIONS

CAMBER ADJUSTMENT INSTRUCTIONS FORD TWO WHEEL DRIVE VEHICLES 1982-86 F-100, F150 & RANGER 2WD

1.) Remove cotter pin and upper ball joint nut. Remove the 0° sleeve from the upper ball joint with the large ball joint removing tool or by tapping it out with a common cold chisel.
NOTE: On ball joint studs not using cotter keys, spray a solvent on ball joint stud before removing nut. (This will soften the locktight material for easier removal

ALWAYS REPLACE OLD SELF LOCKING NUT WITH A NEW LOCK TYPE NUT.

2.) Select the appropriate bushing.
3.) Use sample chart to determine proper positioning and install in upper ball joint.
4. Tighten upper ball joint nut to manufacturer's specifications and install cotter pin. Do not back up nut to insert cotter pin - tighten if necessary.
5.) Check and adjust toe, as changes in camber will affect toe readings.
NOTE: Bent ball joint studs, sagging springs, or worn parts may result in slightly different readings than expected. Inspect and correct as necessary.
6.) Check final readings and road test vehicle.

BUSHING FEATURES:
1.) Provides a fast way to correct camber on Ford full xize 2 wheel drive trucks.
2.) Eight different bushings to give changes from 1/4 to 2 degrees.
3.) Easily installed with common hand tools.
4.) Assures accurate and predictable changes.
5.) Applications for F-100, F-150, F-250 and F-350 2 wheel drive trucks. (1982-86)

Continued on other side

Form # 23081

MODE D'EMPLOI SPECIAL

(Suite)

ROSSAGE DÉSIRÉ

Flèche vers l'extérieur	Flèche vers l'intérieur
Carrossage positif	Carrossage négatif

Particularités de la bague :

1. Fournit un moyen rapide de corriger le carrossage sur les Ford à 2 roues motrices.

2. *Huit différentes* bagues pour donner des changements de 1/4 à 2 degrés.

3. Facilement installée à l'aide d'outils communs.

4. Assure des changements précis et prévisibles.

5. Applications pour les F-100, F-150, F-250 et F-350 à 2 roues motrices (1982 à 1986).

INSTRUCCIONES EXPECIALES

(Contin'ua)

1. Proporciona una forma rápida para corregir el Camber en los camiones Ford de tamaño completo de tracción en dos ruedas.
2. Ocho bujes diferentes para dar cambios desde 1/4 a 2°.
3. Es fácilmente instalado usando herramientas comunes.
4. Garantiza cambios precisos y predecibles.
5. Usos en modelos F-100, F-150 y F-350 de tracción en dos ruedas (1982 a 1986).

SPECIAL INSTRUCTIONS

(Continued)

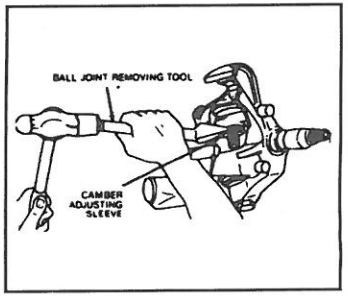

Figure No. 1

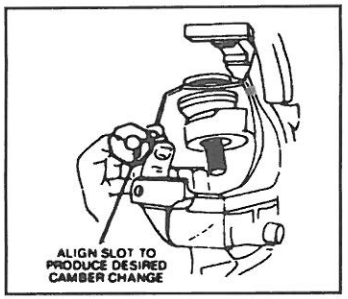

Figure No. 2

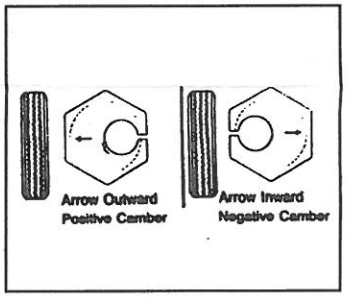

Figure No. 3